

r a v i s s e m e n t

D U 9 S E P T E M B R E A U 1 4 O C T O B R E 2 0 0 0
WAITING FOR SOMETHING TO HAPPEN
I W O N A M A J D A N



Je ne sais pas comment elle fait. Chaque jour, elle demande aux gens les plus divers de faire des choses pour le moins inhabituelles, et ils acceptent. Le facteur, dont on n'a toujours vu que la main dans la fente de la porte, arrête jaser tous les matins en livrant le courrier. Une visiteuse repart avec un concombre géant qui l'embarasse. Des inconnus qui travaillent dans l'édifice montent sur le podium au milieu de la salle et poussent un grand cri, selon ses directives.

Le jour de l'ouverture, avec le bleu de ses yeux qui ruisselait sur l'étoffe de sa robe, j'ai presque cru, malgré mes préférences hormonales, qu'il s'agissait du Mystérieux Pouvoir de la Femme. C'est vous dire.

Il y en a qui semblent ne pas succomber. Tant pis pour eux. La séduction est une drogue douce mais puissante.

I don't know how she does it. Everyday she makes all sorts of demands upon various people to do the most unusual things, and they accept. The mail man, who we've only known as a hand through the mail box, stops daily for a chat. One visitor left embarrassed with her giant cucumber. Unknown people who work in the building climb on to the podium to scream, according to her directions.

The day of the opening, with the blue of her eyes cascading onto the fabric of her dress, I almost thought, in spite of my hormonal preference, that I was facing The Mysterious Power of Woman. It's that bad.

Some don't seem to succumb. Too bad for them. Seduction is a soft but powerful drug.